

## ST. VINCENT'S MEDICAL CENTER

### POLITICA DI ASSISTENZA FINANZIARIA

In vigore dal 9 maggio 2017

#### POLITICA/PRINCIPI

Il St. Vincent's Medical Center (l'“Organizzazione”) si impegna ad adottare una politica che garantisca una pratica socialmente equa per la fornitura presso le strutture dell'Organizzazione di servizi sanitari d'emergenza o altri servizi sanitari necessari dal punto di vista medico. Questa politica è specificatamente progettata per affrontare la questione dell'idoneità all'assistenza finanziaria per i pazienti che ne necessitano e ricevono cure da parte dell'Organizzazione.

1. La concessione dell'assistenza finanziaria rispecchierà il nostro impegno e il nostro rispetto per la dignità umana individuale e il bene comune, il nostro interesse particolare e la solidarietà verso chi vive nell'indigenza o si trova in condizioni vulnerabili e il nostro impegno verso una distribuzione e una gestione equa delle risorse.
2. Questa politica si applica a tutti i servizi sanitari d'emergenza o ad altri servizi sanitari necessari dal punto di vista medico forniti dall'Organizzazione, compresi i servizi offerti dai medici dipendenti e quelli di salute comportamentale. Questa politica non si applica agli accordi di pagamento delle procedure elettive o altre cure che non siano servizi sanitari d'emergenza o altri servizi sanitari necessari dal punto di vista medico.
3. L'Elenco dei fornitori coperti dalla politica di assistenza finanziaria fornisce una lista di tutti i fornitori di cure all'interno delle strutture dell'Organizzazione che specifica quali di essi sono coperti e quali non lo sono.

#### DEFINIZIONI

Ai fini della presente politica, si applicano le definizioni riportate di seguito.

- “**501(r)**” indica l'Articolo 501(r) del Codice tributario statunitense (Internal Revenue Code) e i regolamenti promulgati in relazione ad esso.
- “**Importo generalmente fatturato**” o “**AGB (Amount Generally Billed)**” indica, in relazione a cure di emergenza o altre cure mediche necessarie, l'importo generalmente fatturato a singoli la cui assicurazione copre tali cure.
- Per “**Comunità**” si intendono le città di Bridgeport, Milford e Shelton, in Connecticut e i comuni di Fairfield, Easton, Monroe, Trumbull e Stratford, in Connecticut.
- Per “**Cure di emergenza**” si intendono cure per il trattamento di una condizione medica che si manifesta con sintomi acuti di sufficiente gravità (tra cui dolore acuto, disturbi psichiatrici e/o sintomi di abuso di sostanze) in grado di, in assenza di cure mediche immediate:
  - a. Mettere in grave pericolo la salute dell'individuo (o, nel caso di una donna in stato di gravidanza, il feto); oppure
  - b. Causare una grave compromissione delle funzioni corporali; oppure
  - c. Provocare gravi disfunzioni di organi o parti del corpo; oppure

- d. In relazione a una donna in stato di gravidanza in fase di contrazioni –
  1. Non vi è il tempo necessario a effettuare un trasferimento sicuro verso un altro ospedale prima del parto; oppure
  2. Il trasferimento può mettere a rischio la sicurezza della donna o del nascituro.
- **“Cure mediche necessarie”** indica cure ritenute necessarie dal punto di vista medico a seguito di una determinazione di merito clinico da parte di un medico abilitato. Nel caso in cui il medico sancisca che la cura richiesta da un Paziente coperto dalla presente politica non è necessaria dal punto di vista medico, la determinazione deve essere confermata dal medico che ha ammesso il paziente o dal medico curante.
- **“Organizzazione”** indica il St. Vincent’s Medical Center.
- **“Paziente”** indica una persona che riceve cure di emergenza o cure mediche necessarie presso l’Organizzazione e la persona responsabile dal punto di vista economico per la cura del paziente.

### **Assistenza finanziaria fornita**

L'assistenza finanziaria descritta in questa sezione è limitata ai pazienti che risiedono nella Comunità:

1. I pazienti il cui reddito è inferiore o pari al 250% del livello di povertà federale (FPL, Federal Poverty Level) avranno diritto a uno storno del 100% dell’assistenza caritatevole sulle spese per i servizi per i quali il paziente è responsabile dopo il pagamento effettuato dall'assicuratore, se presente.
2. I pazienti con un reddito superiore al 250% del FPL, ma non superiore al 400%, riceveranno uno sconto a scalare sulla parte delle spese per servizi per i quali il paziente è responsabile, dopo il pagamento effettuato dall’assicuratore, se presente. A un paziente idoneo per lo sconto a scalare non sarà addebitato un importo superiore ai costi AGB. Lo sconto a scalare è riportato nell'Allegato 1 della presente Politica.
3. I pazienti in stato di necessità finanziaria dimostrata e con un reddito superiore al 400% del FPL possono essere idonei a una "Verifica del reddito" per l'ottenimento di uno sconto sulle spese per i servizi forniti dall'Organizzazione, basata su una valutazione sostanziale della loro solvibilità. Per completare la “Verifica del reddito”, il St. Vincent’s Medical Center necessita della seguente documentazione:
  - a. stato di famiglia
  - b. dichiarazione dei redditi
  - c. spese per la casa
  - d. spese mediche
  - e. spese per disabilitàA un paziente idoneo per lo sconto in base alla “Verifica del reddito” non sarà addebitato un importo superiore ai costi AGB.
4. A un paziente iscritto a determinati piani assicurativi nella cui rete di fornitori non rientri l'Organizzazione, l'Organizzazione può ridurre o negare l'assistenza finanziaria altrimenti disponibile in base a una revisione delle informazioni assicurative del paziente e di altri fatti e circostanze rilevanti.
5. L’idoneità all’assistenza finanziaria può essere determinata in qualunque momento del ciclo del reddito e può includere l’uso di un punteggio di probabilità per determinare

l' idoneità, malgrado la mancata compilazione della domanda di assistenza finanziaria ("Domanda FAP") da parte del richiedente.

6. L' idoneità all' assistenza finanziaria deve essere determinata per qualunque saldo riguardo al quale il paziente con necessità finanziarie è responsabile.
7. Pazienti e famiglie possono presentare ricorso in merito a decisioni dell' Organizzazione relative all' idoneità per l' assistenza finanziaria come segue:
  - a. Il paziente o i suoi familiari possono presentare ricorso scritto al Comitato per i ricorsi sull' assistenza caritatevole (il "Comitato per i ricorsi") nei confronti della decisione presa dall' Organizzazione in merito all' assistenza finanziaria. La decisione in merito all' assistenza finanziaria includerà istruzioni su come inviare una richiesta al comitato per i ricorsi.
  - b. Il comitato per i ricorsi prenderà in considerazione tutti i ricorsi e le sue decisioni saranno inviate per iscritto al paziente o alla famiglia che ha presentato ricorso.

### **Altra assistenza per pazienti non idonei all' assistenza finanziaria**

I pazienti non idonei per l' assistenza finanziaria, come descritto sopra, possono tuttavia essere idonei per altri tipi di assistenza offerta dall' Organizzazione. Per completezza, gli altri tipi di assistenza indicati qui, sebbene non basati sulle necessità e sebbene non soggetti al 501(r), sono inclusi per comodità della comunità servita dal St. Vincent's Medical Center.

1. I pazienti non assicurati e non idonei all' assistenza finanziaria riceveranno uno sconto in base allo sconto offerto a chi paga l' importo più elevato all' Organizzazione. L' importo più elevato deve corrispondere almeno al 3% dell' importo pagato dalla popolazione dell' Organizzazione misurata in base al volume o al reddito lordo dei pazienti. Se un unico pagatore non corrisponde a questo volume minimo, sarà necessario fare la media di più pagatori, in modo che i termini di pagamento usati per la media corrispondano almeno al 3% del volume di affari dell' Organizzazione per l' anno in questione.
2. I pazienti non assicurati e assicurati ma non idonei per l' assistenza finanziaria possono ricevere uno sconto per il pagamento tempestivo. Lo sconto per il pagamento tempestivo può essere offerto in aggiunta allo sconto per non assicurati descritto nel paragrafo immediatamente precedente.
3. Free Bed Funds (Fondi per posti letto gratuiti) - sono donazioni fornite all' Organizzazione per "posti letto gratuiti" che possono essere utilizzati per fornire assistenza medica a coloro che non possono permetterselo. Non è un programma governativo, ma una donazione di beneficenza amministrata dall' Organizzazione.
4. Altri Fondi di assistenza quali ad esempio donazioni e St. Vincent's Medical Center Foundation, Inc. (Swim Across the Sound).

Per essere idoneo al Free Bed Fund e ad Altri fondi di assistenza, il paziente deve soddisfare i criteri specifici del fondo. Vedere l' allegato 2.

### **Limitazioni sulle spese per pazienti idonei all' assistenza finanziaria**

Ai pazienti idonei all' assistenza finanziaria non saranno addebitate spese superiori all' importo AGB per cure di emergenza e altre cure mediche necessarie e non superiori alle spese lorde per tutte le altre cure mediche. L' Organizzazione calcola una o più percentuali AGB usando il

metodo “retrospettivo” e includono Medicare fee-for-service (onere per i servizi) e tutte le assicurazioni sanitarie private che provvedono al pagamento per le domande di rimborso inoltrate all’Organizzazione, il tutto in conformità con il 501(r). Per ottenere una copia gratuita della descrizione e della/e percentuale/i del calcolo AGB, contattare il Charity Financial Counselor presso il St. Vincent’s Medical Center al numero 475-210-6257 o per iscritto all'indirizzo 2800 Main Street, Bridgeport CT, 06606, Attention: Charity Financial Counselor o via e-mail all'indirizzo [Financial.Assistance@Stvincents.org](mailto:Financial.Assistance@Stvincents.org)

### **Come presentare domanda per assistenza finanziaria e altra assistenza**

Un paziente può avere diritto all’assistenza finanziaria grazie all’idoneità del punteggio di probabilità oppure presentando domanda di assistenza finanziaria mediante l’invio di una domanda FAP compilata. A un paziente può essere negata l’assistenza finanziaria se fornisce informazioni false nella Domanda FAP o in relazione al processo che ne valuta l’idoneità. La domanda FAP e le istruzioni per la domanda FAP sono disponibili online all'indirizzo <https://www.stvincents.org/patients-visitors/financial-assistance> o contattando il Charity Financial Counselor presso il St. Vincent’s Medical Center al numero 475-210-6257 o per iscritto, all'indirizzo 2800 Main Street, Bridgeport CT, 06606, Attention: Charity Financial Counselor o via e-mail all'indirizzo [Financial.Assistance@Stvincents.org](mailto:Financial.Assistance@Stvincents.org)

### **Fatturazione e recupero crediti**

Le azioni intraprese dall’organizzazione in caso di non pagamento sono descritte in una politica di fatturazione e recupero crediti separata. Per ottenere una copia gratuita della politica di fatturazione e recupero crediti, chiamare il Call Center del Servizio assistenza pazienti al numero 203-576-5384 o scrivere all'indirizzo 2720 Main Street, Bridgeport CT, 06606 Attention: Customer Service Department o visitare <https://www.stvincents.org/patients-visitors/financial-assistance>

### **Interpretazione**

Questa politica ha lo scopo di essere conforme al 501(r), eccetto dove specificatamente indicato. Questa politica, e tutte le procedure applicabili, deve essere interpretata e applicata ai sensi del 501(r) eccetto ove specificatamente indicato.

**Allegato 1**

**ST. VINCENT'S MEDICAL CENTER**

**SCONTO A SCALARE**

In vigore dal 1 gennaio 2019

- Patients between 0% FPL and 250% FPL will receive 100% assistance
- Patients between 251% FPL and 350% FPL will receive 80% assistance
- Patients between 351% FPL and 400% FPL will receive 70% assistance

## Allegato 2

### **St. Vincent's Medical Center Free Bed Funds (Fondi per posti letto gratuiti)**

Di seguito, forniamo un elenco dei Free Bed Funds del St Vincent's Medical Center. Se si ritiene di poter beneficiare di uno dei Free Bed Funds elencati di seguito, è possibile richiedere la presentazione del proprio caso di assistenza finanziaria al St. Vincent's Medical Center. Il Direttore esecutivo del ciclo del reddito ha l'autorizzazione a concedere fondi gratuiti in base alle esigenze finanziarie e personali. Per ottenere ulteriori informazioni, inclusa una domanda da presentare, contattare un consulente finanziario al numero 475-210-6257.

#### **Fondo Baker**

Disponibile per i dipartimenti di polizia e vigili del fuoco di Bridgeport. Il paziente deve presentare una certificazione che stabilisca la sua appartenenza al dipartimento di polizia o dei vigili del fuoco di Bridgeport.

#### **Fondo Harral**

Per i membri della parrocchia di St. Augustine. Il paziente deve presentare una lettera del parroco di St. Augustine (Bridgeport, CT) che confermi la sua appartenenza alla parrocchia.

#### **Fondo Hubbell**

Per gli alunni del St. Vincent's College o della Bridgeport Hospital School of Nursing, che risiedono a Bridgeport e attivi nei servizi infermieristici per i malati.

#### **Fondo Klein**

Fondo di assistenza ai pazienti pediatrici. È necessario fornire una copia del certificato di nascita e l'attestato del battesimo.

#### **Fondo Ladies of Charity**

È necessario fornire una lettera che certifichi la propria appartenenza all'organizzazione delle Dame di carità.

#### **Fondo Conlin**

Assistenza per pazienti a basso reddito. È necessario fornire la dichiarazione dei redditi e dei beni e una lettera che smentisca l'esistenza di eventuali fonti terze di assistenza.

#### **Fondo Brodbeck**

Servizi di pronto soccorso. È necessario fornire la dichiarazione dei redditi e dei beni e una lettera che smentisca l'esistenza di eventuali fonti terze di assistenza.